

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ

ФГБОУ ВО Орловский государственный аграрный университет имени Н.В. Парахина

Результаты

МЕЖДУНАРОДНОГО КОНКУРСА ПЕРЕВОДОВ ПОЭЗИИ С ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА

В 2024 году в Конкурсе приняло участие **126** студентов из вузов России, Беларуси, Кыргызстана, а также учащиеся сузов.

В связи с индивидуальным творческим подходом участников к переводу, оригинальностью решений, желанием сохранить авторский стиль, передать эмоциональную окраску и художественную выразительность лирических произведений,

члены экспертной группы распределили призовые места по нескольким номинациям.

Благодарим всех за проявленный интерес и активное участие в данном мероприятии.

Ваш энтузиазм и творческий подход мотивируют нас к поиску новых идей и их воплощений.

По всем вопросам и уточнениям просьба обращаться в оргкомитет:

ilin26@yandex.ru - **английский язык**

elenasim2021@inbox.ru- **немецкий язык**

elenaoleynikova@mail.ru - **французский язык**

С Уважением

Оргкомитет Конкурса

АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК

УЧАСТНИКИ-ЛИНГВИСТЫ

1. Содержательная близость к оригиналу

1 место Гуляева Елизавета Сергеевна, ФГБОУ ВО «АГПУ», г. Армавир

2 место Бадмаева Кермен Эрдниевна, МГУ им. М. В. Ломоносова, г. Москва

3 место Ожмегова Полина Юрьевна, «Глазовский Государственный инженерно-педагогический университет имени В.Г. Короленко», г. Глазов

2. Художественная выразительность

1 место Валиева Регина Ришатовна, ФГБОУ ВО «БГПУ им. М. Акмуллы», г. Уфа

2 место Ляшенко Виктория Андреевна, ФГБОУ ВО Армавирский государственный педагогический университет, г. Армавир

3 место Власенко Юлия Сергеевна, ФГБОУ ВО «АГПУ», г. Армавир

3. Лучший перевод

1 место Говор Евгений Евгеньевич, ФГБОУ ВО «Армавирский государственный педагогический университет», г. Армавир

2 место Кондратьева-Терновская Виктория Александровна, Тверской государственный университет, г. Тверь

3 место Каримова Илюза Рустамовна, БГПУ им. М. Акмуллы, г. Уфа

УЧАСТНИКИ-НЕЛИНГВИСТЫ

1. Содержательная близость к оригиналу

1 место Ключанцев Даниил Игоревич, ФГБОУ ВО Орловский ГАУ имени Н.В. Парахина, г. Орёл

2 место Понарина Мария Алексеевна**,** ФГБОУ ВО Орловский ГАУ имени Н.В. Парахина, г. Орёл

3.место Варисов Шамиль Абдулаевич, ФГКВОУ ВО Академия ФСО России, г. Орёл

2. Художественная выразительность

1 место Фомичёв Олег Станиславович, ФГКВОУ ВО Академия ФСО России, г. Орёл

2. место Рубцов Александр Владимирович, Сибирский Государственный Автомобильно-Дорожный Университет (СибАДИ), г. Омск

3. место Альжанова Диана Ерлановна, Сибирский государственный автомобильно-дорожный университет (СибАДИ) г. Омск

3. Лучший перевод

1 место Буравцева Владлена Владленовна , БПОУ ОО «Мезенский педагогический колледж», г.Орел

2 место Забарова Мария Викторовна, ФГБОУ ВО Белгородский ГАУ, г. Белгород

3 место Давалов Никита Алексеевич, РГАТУ имени П.А. Соловьева, г. Рыбинск

НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК

УЧАСТНИКИ-ЛИНГВИСТЫ

1. Содержательная близость к оригиналу

1 место Чинь Тхи Лан Фыонг, Башкирский государственный педагогический университет имени М. Акмуллы, г. Уфа

2 место	
Агабабян Алина Арзумановна, Армавирский государственный педагогический университет	Лопатин Андрей Вадимович, ФГБОУ ВО «Алтайский государственный педагогический университет» (Бийский филиал им. В.М. Шукшина, г. Бийск
3 место	
Фоменко Кристина Александровна, Волгоградский государственный университет, г. Волгоград	Фокина Диана Андреевна, ФГБОУ ВО « Алтайский государственный педагогический университет» (Бийский филиал им. В.М. Шукшина), г. Бийск

2. Оригинальность стиля

1 место Акопян Вардан Аршакович, Московский государственный лингвистический университет, г. Москва

2 место Самохин Евгений Артемович, ФГБОУ ВО «Амурский гуманитарно-педагогический государственный университет», г. Комсомольск-на-Амуре

3 место Екимова Екатерина Евгеньевна, ФГБОУ ВО «Глазовский государственный инженерно-педагогический университет имени В.Г. Короленко», г. Глазов

3. Лучший перевод

1 место Бадулина Валентина Валерьевна, ФГБОУ ВО «Амурский гуманитарно-педагогический университет», г. Комсомольск-на- Амуре

2 место Крюкова Вероника Александровна, ФГБОУ ВО «Амурский гуманитарно-педагогический университет», г. Комсомольск-на- Амуре

3 место Ожмегова Полина Юрьевна, ФГБОУ ВО «Глазовский государственный инженерно-педагогический университет имени В.Г. Короленко», г. Глазов

УЧАСТНИКИ-НЕЛИНГВИСТЫ

1. Содержательная близость к оригиналу

1 место Смирнов Роман Сергеевич, ФГБОУ ВО Орловский ГАУ имени Н.В. Парахина, г. Орёл

2 место Ипалитов Александр Иванович, Поволжский государственный университет телекоммуникаций и информатики, г. Самара

3 место Геращенко Юлия Андреевна, ФГБОУ ВО Орловский ГАУ имени Н.В. Парахина, г. Орёл

2. Оригинальность стиля

1 место Павлова Софья Евгеньевна, ФГБОУ ВО Орловский ГАУ имени Н.В. Парахина, г. Орёл

2 место Черная Надежда Андреевна, ФГБОУ ВО Орловский ГАУ имени Н.В. Парахина, г. Орёл

3 место Митина Марина Юрьевна, ФГБОУ ВО Орловский ГАУ имени Н.В. Парахина, г. Орёл

3. Лучший перевод

1 место Коняшкин Никита Алексеевич, Поволжский государственный университет телекоммуникаций и информатики, г. Самара

2 место Мокроусова Злата Сергеевна, Поволжский государственный университет телекоммуникаций и информатики, г. Самара

3 место Тишков Илья Игоревич, Поволжский государственный университет телекоммуникаций и информатики, г. Самара

ФРАНЦУЗСКИЙ ЯЗЫК

УЧАСТНИКИ-ЛИНГВИСТЫ

1. Содержательная близость к оригиналу

1 место Ерлыкова Екатерина Алексеевна (Государственное образовательное учреждение высшего образования Московской области «Государственный гуманитарно-технологический университет», 3 курс, Педагогическое образование. г. Орехово-Зуево, Россия)

2 место Гимранова Линара Абузяровна (Башкирский государственный педагогический университет имени М. Акмуллы, Институт филологического образования и межкультурной коммуникации, 3 курс, Лингвистика. Перевод и переводоведение, г. Уфа, Россия)

3 место Аракчаа Азияна Анатольевна (Тувинский государственный университет, 4 курс, «Педагогическое образование с двумя профилями подготовки, профили: «Иностранный язык (англ)» и «Иностранный язык (франц)»», г. Кызыл, Россия)

2. Сохранение авторского стиля

1 место Куулар Айлаш Орлановна **(**Тывинский государственный университет, 4 курс, Педагогическое образование с двумя профилями подготовки «Иностранный язык (англ.)» и «Иностранный язык (франц.).

г. Кызыл, Россия)

2 место Кучеренко Мария Александровна (ФГБОУ ВО «Псковский государственный университет», 4 курс, «Лингвистика». г. Псков, Россия)

3 место Визирова Полина Игоревна (Московский государственный лингвистический университет им. Мориса Тореза, 4 курс; Перевод и переводоведение. г. Москва, Россия)

3. Оригинальность стиля

1 место Курепта Мария Вячеславовна **(**ФГБОУ ВО «Армавирский государственный педагогический университет», 2 курс, Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки): «Русский язык» и «Иностранный язык (английский)». г. Армавир, Россия)

2 место Гардер Катерина Дмитриевна (ФГБОУ ВО «Благовещенский государственный педагогический университет», 4 курс, Педагогическое образование с двумя профилями подготовки («Английский язык», «Французский язык»). г. Благовещенск, Россия)

2 место Просянкина Мелания Андреевна ФГБОУ ВО «Псковский государственный университет», 4 курс, Лингвистика, Перевод и межкультурная коммуникация. г. Псков, Россия)

3 место Чичаева Ирина Андреевна **(**ФГБОУ ВО «Воронежский государственный педагогический университет, 4 курс, факультет иностранных языков. г. Воронеж, Россия**)**

3 место Паничева Ольга Андреевна **(**ФГБОУ ВО «Санкт-Петербургский государственный университет», 1 курс аспирантуры, языки народов зарубежных стран). г. Санкт-Петербург, Россия**)**

4. Художественная выразительность

1 место Болдырева Юлия Сергеевна (ФГБОУ ВО «Московский государственный лингвистический университет», 3 курс «Лингвистическое обеспечение военной деятельности». г. Москва, Россия)

2 место Искандарова Эльвира Амировна **(**ФГБОУ ВО "Амурский гуманитарно-педагогический государственный университет", 5 курс, «Лингвистика». г. Комсомольск-на-Амуре, Россия**)**

3 место Ермилова Виктория Алексеевна (ФГБОУ ВО «Тверской Государственный Университет», 4 курс, «Лингвистика», г. Тверь, Россия)

5. Лучший перевод

1 место Петрова Пелагея Руслановна (АНО ВО «Университет мировых цивилизаций имени В.В. Жириновского», 4 курс «Лингвистика», г. Москва, Россия)

2 место Афанасьев Дмитрий Михайлович (Бурятский Государственный Университет им. Доржи Банзарова, институт истории и филологии, 4 курс, «Перевод и переводоведение» (англо-французское отделение), г. Улан-Удэ, Россия**)**

3 место Делег Таира Шолбановна **(**Тувинский государственный университет, 4 курс, «Педагогическое образование с двумя профилями подготовки, профили: «Иностранный язык (англ)» и «Иностранный язык (франц)»», г. Кызыл, Россия**)**

УЧАСТНИКИ-НЕЛИНГВИСТЫ

1. Содержательная близость к оригиналу

1 место Аверьянов Денис Александрович (ФГКВОУ ВО «Новосибирское высшее военное командное ордена Жукова училище», 1 курс, г. Новосибирск, Россия)

2 место Чистяков Глеб Павлович (ФГКВОУ ВО «Новосибирское высшее военное командное ордена Жукова училище», 1 курс «Применение подразделений глубинной разведки», г. Новосибирск, Россия)

3 место Пентюхов Александр Олегович (ФГБОУ ВО Орловский ГАУ, 1 курс «Агропромышленное и гражданское строительство». г. Орел, Россия)

2. Сохранение авторского стиля

1 место Галкина Диана Александровна **(**ФГБОУ ВО Орловский ГАУ, 1 курс «Продукты питания животного происхождения». г. Орел, Россия)

2 место Коротова Екатерина Сергеевна (ФГБОУ ВО «Орловский государственный институт культуры», 2 курс «Народная художественная культура», г. Орёл, Россия)

3. Оригинальность стиля

1 место Криворучко Анастасия Викторовна (ФГБОУ ВО Орловский ГАУ, 2 курс «Ландшафтная архитектура». г. Орел, Россия)

2 место Шилов Иван Викторович (ФГБОУ ВО Орловский ГАУ, 1 курс «Продукты питания животного происхождения». г. Орел, Россия)

3 место Тулина Софья Сергеевна (ФГБОУ ВО Орловский ГАУ, 2 курс «Государственное и муниципальное управление». г. Орел, Россия)

4. Художественная выразительность

1 место Лютов Александр Сергеевич (ФГКВОУ ВО «Новосибирское высшее военное командное ордена Жукова училище», 2 курс «Военно-политическая работа в войсках (силах)», г. Новосибирск, Россия)

2 место Гаврилова Диана Юрьевна (ФГБОУ ВО «Орловский государственный институт культуры», 2 курс «Библиотечно-информационная и музейная деятельность», г. Орёл, Россия)

3 место Хайдуков Вадим Сергеевич (ФГКВОУ ВО «Новосибирское высшее военное командное ордена Жукова училище», 1 курс, г. Новосибирск, Россия)

5. Лучший перевод

1 место Курапина Ульяна Евгеньевна **(**ФГБОУ ВО «Орловский государственный институт культуры», 1 курс «Туризм», г. Орёл, Россия)

2 место Быков Денис Сергеевич (ФГКВОУ ВО «Новосибирское высшее военное командное ордена Жукова училище», 1 курс, г. Новосибирск, Россия)

3 место Солоненко Диана Михайловна **(**ФГБОУ ВО Донецкий Государственный Университет, 1 курс, «Юриспруденция», г. Донецк, ДНР)

Благодарим всех участников!

Поздравляем победителей и призеров!

Будем рады дальнейшему сотрудничеству с Вами!